

(1) Empfänger				(2) Eingangsvermerke				Lieferschein				
Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				211867				Vorgangsnummer 332589 (4) Versanddatum 27.07.2018				
(5) Lieferant und Absender								(8) Rechnung-Nr				
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried				(6) Fracht		(7) Anlieferung (Ist)		(9) vom				
				frei		unfrei		Waggon		Spediteur		
				€		Frachtgut		fremd Fahrz				
						Eilgut		eigen Fahrz				
						Express						
						Post						
(10) Ihr Zeichen		(11) Bestellnummer		(15) Zusatz des Bestellers		(12) unsere Abteilung		(13) Hausruf		(14) unsere Auftrags-Nr.		
412		550003916601				Auftragssachbearbeiterin		+49 (0) 8294 86094 832		2086603		
(19) Versandart			frei (20) unfrei		(21) Verpackungsart		(22) Versandzeichen		(23) brutto Gesamtgewicht kg		(24) (24) netto	
Lkw							15221SK		2.664,66		2.445,66	
Versandanschrift										(26) Abladestelle		
Getrag S.p.A Svevatrans Srl										14248		
(27) Pos		Sachnummer		Bezeichnung der Lieferung/Leistung Verpackungseinzelheiten		(30) Menge		(31) Einheit		(40) Empfängervermerke		
										Menge (Ist)		
										+ / -		
										Vermerke		
		2516107680		F2516107680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED 2516107680 "C" Charge: C-285978 8		1.260		Stück				
		FLC Magnum TBA-PN4-203		FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470		3		Stück				
		GETRAG-DECKEL		TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		3		Stück				
		Lieferbedingung		DDP -								
		17-01028, 17-01030, 18-0418, 18-0474, 18-0475 / Index "C"/										
		3 x 420 Stück										
				C KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1260 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 3 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 31.07.18 Firma:								
		(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung		
Datum												
Name/												

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45008682 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR)									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Strasse 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI									
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 27.07.2018													
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 332586 - 332589													
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 15		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 13276,00 13276,00		12 Umfang in m³	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender 		Währung 		Empfänger 					
14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei		20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Cidamini, 24 - 70020 Modugno (BA) - Italien am 27.07.2018									
21 Ausgefertigt in Prievidza am 27.07.2018		22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders: <i>GeWiS</i>											
23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 Unterschrift und Stempel des Frachtführers: <i>MATYO</i>		24 1 LUG 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers: <i>RICCOLO</i>											
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten-Empfänger Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette					
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Amtliches Kennzeichen Kfz PDM0009 PD8387H Anhänger PD178YG				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT													